ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιανουαρίου 2002

για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τις προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Λετονίας

(2002/88/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης [1], ιδίως το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου όρισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση είναι ένα νέο μέσο που αποτελεί τον κύριο άξονα της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 ορίζει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής, για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τις προϋποθέσεις που θα περιληφθούν σε κάθε εταιρική σχέση ενόψει της προσχώρησης, όπως θα κοινοποιηθούν σε κάθε υποψήφιο κράτος, καθώς και για τις επακόλουθες σημαντικές προσαρμογές που θα γίνουν.

(3) Η κοινοτική βοήθεια εξαρτάται από την τήρηση ουσιωδών στοιχείων και ειδικότερα από την τήρηση των δεσμεύσεων που περιέχονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες και από την πρόοδο που σημειώνεται για την εκπλήρωση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης. Στην περίπτωση που δεν πληρούται κάποιο ουσιώδες στοιχείο, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, δύναται να λάβει τα προσήκοντα μέτρα σχετικά με οιαδήποτε προενταξιακή βοήθεια.

(4) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου αποφάσισε ότι η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση και η πρόοδος όσον αφορά την υιοθέτηση του κεκτημένου θα εξετάζονται στο πλαίσιο των οργάνων των ευρωπαϊκών συμφωνιών.

(5) Η περιοδική έκθεση της Επιτροπής για το 2001 παρουσιάζει μια αντικειμενική ανάλυση σχετικά με την προετοιμασία της Λετονίας για την προσχώρηση και καθορίζει ορισμένους τομείς προτεραιότητας για τους οποίους απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια.

(6) Προκειμένου να προετοιμαστεί για την προσχώρηση, η Λετονία πρέπει να εξακολουθήσει να προσαρμόζει το εθνικό της πρόγραμμα για την υιοθέτηση του κεκτημένου. Το εν λόγω πρόγραμμα πρέπει να περιέχει χρονοδιάγραμμα επίτευξης των προτεραιοτήτων και των ενδιαμέσων στόχων που καθορίζονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση.

(7) Η Λετονία οφείλει να διασφαλίσει ότι υπάρχουν οι κατάλληλες νομικές και διοικητικές δομές που απαιτούνται για τον προγραμματισμό, το συντονισμό, τη διαχείριση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των προενταξιακών κονδυλίων της Κοινότητας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98, οι αρχές, οι προτεραιότητες, οι ενδιάμεσοι στόχοι και οι προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Λετονίας καθορίζονται στο συνημμένο παράρτημα το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση εξετάζεται στο πλαίσιο των οργάνων της ευρωπαϊκής συμφωνίας καθώς και των αρμόδιων υπηρεσιών του Συμβουλίου, στα οποία η Επιτροπή υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 28 Ιανουαρίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PIQUÉ I CAMPS

[1] ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. **Εισαγωγή**

Κατά τη σύνοδο του Λουξεμβούργου τον Δεκέμβριο 1997, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση είναι ένα νέο μέσο που αποτελεί τον κύριο άξονα της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής, με το οποίο κινητοποιείται κάθε μορφή συνδρομής προς τα υποψήφια κράτη εντός ενιαίου πλαισίου. Με τον τρόπο αυτό, η Κοινότητα στοχοθετεί τη βοήθεια της προς τις ιδιαίτερες ανάγκες κάθε υποψήφιας χώρας έτσι ώστε να στηρίζει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων προβλημάτων ενόψει της προσχώρησης.

Η πρώτη εταιρική σχέση για τη Λετονία αποφασίστηκε τον Μάρτιο 1998. Σε συμφωνία με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98 (άρθρο 2), η εταιρική σχέση αναπροσαρμόστηκε μία πρώτη φορά τον Δεκέμβριο 1999, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στην Λετονία. Η παρούσα προσαρμογή βασίζεται σε πρόταση της Επιτροπής, μετά από διαβούλευση με τη Λετονία, και λαμβάνει υπόψη την ανάλυση που περιέχεται στην περιοδική έκθεση 2001 της Επιτροπής σχετικά με την πρόοδο της Λετονίας προς την προσχώρηση.

2. **Στόχοι**

Σκοπός της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση είναι να ενταχθούν σε ενιαίο πλαίσιο οι τομείς προτεραιότητας που απαιτούν περαιτέρω προσπάθεια και οι οποίοι καθορίστηκαν στην περιοδική έκθεση της Επιτροπής για το 2001 σχετικά με την πρόοδο της Λετονίας για την προσχώρησή της στην Ένωση, τα χρηματοδοτικά μέσα που είναι διαθέσιμα για να βοηθηθεί η Λετονία να υλοποιήσει τις προτεραιότητες αυτές και οι προϋποθέσεις που θα ισχύουν για την παροχή της εν λόγω βοήθειας. Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση παρέχει τη βάση για ορισμένα μέσα πολιτικής που θα χρησιμοποιηθούν για να βοηθηθούν οι υποψήφιες χώρες στην προετοιμασία τους για την προσχώρηση. Στα εν λόγω μέσα περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το προσαρμοσμένο εθνικό πρόγραμμα για την υιοθέτηση του κεκτημένου, το οποίο προετοίμασε η Λετονία, η διαδικασία προενταξιακής δημοσιονομικής εποπτείας, το προενταξιακό οικονομικό πρόγραμμα, το προενταξιακό σύμφωνο για το οργανωμένο έγκλημα καθώς και τα εθνικά αναπτυξιακά σχέδια, τα αγροτικά αναπτυξιακά σχέδια, μία εθνική στρατηγική απασχόλησης σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Στρατηγική για την Απασχόληση και τομεακά σχέδια που είναι αναγκαία για τη συμμετοχή στα διαρθρωτικά ταμεία μετά την προσχώρηση και για την εφαρμογή των προγραμμάτων ISPA και SAPARD πριν από την προσχώρηση. Καθένα από αυτά τα μέσα είναι διαφορετικής φύσης και προετοιμάζεται και εφαρμόζεται βάσει συγκεκριμένων διαδικασιών και δύναται να τύχει προενταξιακής βοήθειας. Δεν αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας εταιρικής σχέσης, αλλά οι προτεραιότητες που περιέχουν θα είναι συμβατές με αυτήν.

3. **Αρχές**

Οι κυριότεροι τομείς προτεραιότητας που έχουν επισημανθεί για κάθε υποψήφια χώρα αφορούν την ικανότητά της να ανταποκριθεί στα κριτήρια της Κοπεγχάγης, σύμφωνα με τα οποία για την προσχώρηση απαιτείται η υποψήφια χώρα:

— να έχει επιτύχει τη σταθερότητα των θεσμών που εγγυώνται τη δημοκρατία, το κράτος δικαίου, τα ανθρώπινα δικαιώματα καθώς και το σεβασμό και την προστασία των μειονοτήτων·

— να διαθέτει οικονομία της αγοράς καθώς και την ικανότητα αντιμετώπισης της ανταγωνιστικής πίεσης και των δυνάμεων της αγοράς στα πλαίσια της Ένωσης·

— να είναι σε θέση να αναλάβει τις υποχρεώσεις του μέλους, μεταξύ των οποίων και την υιοθέτηση των στόχων της πολιτικής, οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

Κατά τη σύνοδο της Μαδρίτης, το 1995, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τόνισε την ανάγκη για τις υποψήφιες χώρες να προσαρμόσουν τις διοικητικές τους δομές ώστε να εξασφαλίσουν αρμονική λειτουργία των κοινοτικών πολιτικών μετά την προσχώρηση, και στη σύνοδο του Λουξεμβούργου, το 1997, τόνισε ότι η μεταφορά του κεκτημένου στο εθνικό δίκαιο είναι αναγκαίο, αλλά όχι επαρκές στοιχείο· απαιτείται και η εφαρμογή του κεκτημένου στην πράξη. Τα Ευρωπαϊκά Συμβούλια της Φέιρα και του Γκέτεμποργκ, το 2000 και το 2001 αντίστοιχα, επιβεβαίωσαν ότι είναι ζωτικής σημασίας η ικανότητα των υποψηφίων χωρών να εφαρμόσουν και να τηρήσουν το κεκτημένο, και πρόσθεσαν ότι για να επιτευχθεί αυτό απαιτούνται σημαντικές προσπάθειες από τις υποψήφιες χώρες προς την κατεύθυνση της ενίσχυσης και της μεταρρύθμισης των διοικητικών και δικαστικών τους δομών.

4. **Προτεραιότητες και ενδιάμεσοι στόχοι**

Οι περιοδικές εκθέσεις της Επιτροπής δείχνουν, παράλληλα με την πρόοδο που έχει ήδη σημειωθεί, την έκταση των προσπαθειών που πρέπει να συνεχίσουν να καταβάλλουν σε ορισμένους τομείς οι υποψήφιες χώρες, ώστε να προετοιμαστούν για την προσχώρηση. Για το λόγο αυτό, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν ενδιάμεσα στάδια από την άποψη των προτεραιοτήτων, με συγκεκριμένους στόχους που θα προσδιοριστούν σε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα κράτη και από την επί-

τευξη των οποίων θα εξαρτηθεί τόσο η έκταση της βοήθειας που θα χορηγηθεί όσο και η πρόοδος των ήδη διεξαγόμενων διαπραγματεύσεων με την Λετονία. Οι προτεραιότητες που απαριθμούνται στην προσαρμοσμένη εταιρική σχέση για την προσχώρηση έχουν επιλεγεί βάσει του ότι θεωρείται ρεαλιστικό να αναμένεται ότι η Λετονία θα είναι σε θέση να τις εκπληρώσει ή να τις προωθήσει σημαντικά εντός της προσεχούς διετίας (2002-2003). Στον κατάλογο αυτό υπογραμμίζονται τα θέματα που απαιτούν ιδιαίτερα επείγουσα δράση. Η πρόοδος που σημειώθηκε όσον αφορά την υλοποίηση των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση του 1999 αξιολογείται στην περιοδική έκθεση του 2001. Βάσει της αξιολόγησης αυτής διατυπώθηκαν οι προτεραιότητες της τρέχουσας εταιρικής σχέσης.

Η Λετονία υπέβαλε αναθεωρημένη μορφή του εθνικού της προγράμματος για την υιοθέτηση του κεκτημένου (ΕΠΥΚ) τον Ιούλιο 2001. Στο πρόγραμμα αυτό καθορίζονται το χρονοδιάγραμμα υλοποίησης των προτεραιοτήτων και των ενδιαμέσων στόχων, βασισμένο στην εταιρική σχέση 1999 για την προσχώρηση, οι αναγκαίες διοικητικές δομές και οι αναγκαίοι χρηματοδοτικοί πόροι.

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση καθορίζει τους τομείς προτεραιότητας για την προετοιμασία προσχώρησης της Λετονίας. Η Λετονία οφείλει, εντούτοις, να αντιμετωπίσει όλα τα θέματα που εντοπίζονται στην περιοδική έκθεση 2001. Η Λετονία πρέπει, ακόμη, να εκπληρώσει όλες τις δεσμεύσεις σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών και την εφαρμογή του κεκτημένου, που απορρέουν από την ευρωπαϊκή συμφωνία και τη διαδικασία διαπραγμάτευσης. Θα πρέπει, ακόμη, να τονιστεί ότι η ενσωμάτωση του κεκτημένου στην εθνική νομοθεσία δεν είναι καθαυτή επαρκής· είναι, ακόμη, αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι εφαρμόζεται στην πράξη σε βαθμό ίδιο με αυτόν που ισχύει στην Ένωση. Σε όλους τους τομείς που απαριθμούνται κατωτέρω, είναι αναγκαίο να εφαρμοστεί αξιόπιστα και αποτελεσματικά το κεκτημένο.

Με βάση την ανάλυση της περιοδικής έκθεσης της Επιτροπής, καθορίστηκαν οι ακόλουθες προτεραιότητες και ενδιάμεσοι στόχοι για τη Λετονία. Οι προτεραιότητες αυτές παρουσιάζονται σύμφωνα με τη δομή της περιοδικής έκθεσης ([1]).

Πολιτικά κριτήρια

Δημοκρατία και κράτος δικαίου

— Να επιταχυνθούν οι προσπάθειες ανάπτυξης μιας δημόσιας υπηρεσίας που θα διέπεται από επαγγελματισμό και σταθερότητα σε όλα τα επίπεδα της δημόσιας διοίκησης, περιλαμβανομένου και ενός υγιούς συστήματος αμοιβών. Να διασφαλιστούν τα ελάχιστα επίπεδα στελέχωσης, κατάρτισης και διάθεσης ικανοποιητικών χρηματοδοτικών πόρων σε όλα τα επίπεδα της δημόσιας διοίκησης με στόχο την ενίσχυση της ικανότητας εφαρμογής του κεκτημένου.

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση του δικαστικού συστήματος, περιλαμβανομένης και της ολοκλήρωσης ενός νομικού πλαισίου (ποινικό και διοικητικό δίκαιο), η ελάφρυνση του φόρτου εργασίας των δικαστηρίων και η απορρόφηση των συσσωρευμένων υποθέσεων που εκκρεμούν, και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή των αποφάσεων των δικαστηρίων. Να ενισχυθεί η κατάρτιση και να αυξηθούν οι αποδοχές των δικαστών. Να βελτιωθεί η υποδομή όπως οι κτιριακές εγκαταστάσεις των δικαστηρίων, να εξασφαλιστεί η ορθή λειτουργία των δικαστηρίων. Να προωθηθεί η πρόσβαση στη δικαιοσύνη.

— Να ολοκληρωθεί το νομικό πλαίσιο για την καταπολέμηση κάθε μορφής διαφθοράς και να διασφαλιστεί η εφαρμογή του νόμου, καθώς και της στρατηγικής κατά της διαφθοράς. Να βελτιωθεί η συνεργασία μεταξύ των διάφορων φορέων και η διεθνής συνεργασία.

Ανθρώπινα δικαιώματα και προστασία των μειονοτήτων

— Να αντιμετωπιστεί το θέμα της προφυλάκισης.

— Να διασφαλιστεί η εφαρμογή του νόμου περί γλωσσών και των κανονισμών εφαρμογής του, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, με τα διεθνή πρότυπα και την ευρωπαϊκή συμφωνία.

— Να συνεχιστεί η εφαρμογή περισσότερο συγκεκριμένων μέτρων για την ενσωμάτωση των μη πολιτών, βάσει του εθνικού προγράμματος «Η ενσωμάτωση της κοινωνίας στη Λετονία», περιλαμβανομένης και της διοργάνωσης εκστρατειών ενημέρωσης και κατάρτισης σε γλωσσικά θέματα, και να χορηγηθεί η αναγκαία χρηματοδοτική στήριξη.

([1]) Η σειρά παρουσίασης είναι αυτή που εφαρμόζεται στις περιοδικές εκθέσεις 2000.

Οικονομικά κριτήρια

— Να ολοκληρωθεί η ιδιωτικοποίηση των εναπομενουσών μεγάλων επιχειρήσεων.

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση της κτηματαγοράς και να ολοκληρωθεί η κατάρτιση κτηματολογίου και μητρώου ιδιοκτησίας.

— Να προωθηθεί περαιτέρω η ανταγωνιστικότητα, κυρίως με μέτρα που στοχεύουν στην τόνωση των εγχώριων και εξωτερικών επενδύσεων σε δραστηριότητες που δημιουργούν ανάπτυξη.

— Να βελτιωθεί το επιχειρηματικό περιβάλλον, ειδικότερα με την άρση των εναπομενόντων ρυθμιστικών και διοικητικών εμποδίων που παρεμβάλλονται στην ανάπτυξη των επιχειρήσεων.

Ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του μέλους

Ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων

— Να ευθυγραμμιστεί πλήρως η νομοθεσία για τις δημόσιες συμβάσεις και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή σε όλα τα επίπεδα.

— Να ολοκληρωθεί η διαδικασία μεταφοράς και εφαρμογής όλης της νέας προσέγγισης και της τομεακής νομοθεσίας· ειδικότερα, της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, τα λιπάσματα και την ανανέωση των υφιστάμενων αδειών εμπορίας φαρμακευτικών προϊόντων.

— Να συνεχιστεί η αναλυτική εξέταση της νομοθεσίας της Λετονίας στους τομείς που δεν έχουν εναρμονιστεί με το κεκτημένο και να διασφαλιστεί ότι συμφωνεί με τα άρθρα 28-30 της συνθήκης, και να ολοκληρωθούν οι διοικητικές ρυθμίσεις για την μελλοντική παρακολούθηση στον τομέα αυτό.

— Να ενισχυθεί το εθνικό σύστημα διαπίστευσης· να αναβαθμιστεί το εθνικό σύστημα μετρολογίας· να ολοκληρωθεί η μεταρρύθμιση του συστήματος εποπτείας της αγοράς· να οριστούν αρμόδιοι φορείς για τη διαδικασία κοινοποίησης και να διασφαλιστεί η λειτουργία τους.

— Να ολοκληρωθεί η θέσπιση των κοινοτικών προτύπων (ΕΝ).

Ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων

— Να ολοκληρωθεί η ευθυγράμμιση της αμοιβαίας αναγνώρισης των επαγγελματικών τίτλων και των διπλωμάτων και να αναπτυχθούν περισσότερο οι απαιτούμενες διοικητικές δομές, η εκπαίδευση και τα προγράμματα κατάρτισης.

— Όσον αφορά τους επαγγελματικούς τίτλους που αποκτήθηκαν πριν από την εναρμόνιση, η Λετονία πρέπει να δώσει προτεραιότητα στην εισαγωγή μέτρων που θα εγγυώνται ότι όλοι οι ασκούντες επάγγελμα μπορούν, μετά την προσχώρηση, να πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις οδηγίες.

— Να ενισχυθούν οι διοικητικές δομές για το συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης.

Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση της εποπτείας των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

— Να ολοκληρωθεί η ευθυγράμμιση της νομοθεσίας σχετικά με την προστασία των δεδομένων· να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία του εποπτικού φορέα.

Ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων

— Να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τις συστάσεις της ειδικής ομάδας χρηματοοικονομικής δράσης.

— Πλήρης ευθυγράμμιση της νομοθεσίας με τη δεύτερη οδηγία κατά της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Εταιρικό δίκαιο

— Ιδιαίτερα επείγουσα δράση: να ενισχυθεί η εφαρμογή των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας, ειδικότερα από τις αστυνομικές και τελωνειακές αρχές, και να βελτιωθεί η συνεργασία μεταξύ των τελευταίων αυτών. Να αυξηθούν οι προσπάθειες καταπολέμησης της πειρατείας και παραποίησης προϊόντων· να ενταθεί η κατάρτιση για τα όργανα τήρησης του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των δικαστών και των εισαγγελέων.

— Ιδιαίτερα επείγουσα δράση: εφαρμογή του εμπορικού κώδικα.

Πολιτική ανταγωνισμού

— Να εξασφαλιστεί η τήρηση των κανόνων περί ανταγωνισμού και κρατικών ενισχύσεων, περιλαμβανομένης και της ενίσχυσης του συμβουλίου και του γραφείου ανταγωνισμού, καθώς της γραμματείας της επιτροπής εποπτείας των κρατικών ενισχύσεων. Να αυξηθεί η συνειδητοποίηση των κανόνων από όλους τους παράγοντες της αγοράς και τους χορηγούς βοήθειας. Να εξασφαλιστεί η κατάρτιση όλης της δικαστικής εξουσίας σε θέματα ανταγωνισμού.

Γεωργία

— Να αναβαθμιστεί η ικανότητα της γεωργικής διοίκησης και να ολοκληρωθούν οι προετοιμασίες για την τήρηση και την πρακτική εφαρμογή των μηχανισμών διαχείρισης της κοινής γεωργικής πολιτικής, ειδικότερα του Ολοκληρωμένου Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου και της Υπηρεσίας Πληρωμών, καθώς και για την τυπική και ουσιαστική εφαρμογή της κτηνιατρικής νομοθεσίας, της φυτοϋγειονομικής νομοθεσίας και της νομοθεσίας για την ασφάλεια των τροφίμων.

— Να ενισχυθούν οι διοικητικές δομές που απαιτούνται για το σχεδιασμό, την εφαρμογή, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης που χρηματοδοτεί η Κοινότητα.

— Να συνεχιστεί η εναρμόνιση της νομοθεσίας στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα και να αναβαθμιστούν οι ρυθμίσεις που αφορούν τους ελέγχους, ιδίως στα μελλοντικά εξωτερικά σύνορα.

— Να συνεχιστεί η αναδιάρθρωση του τομέα γεωργικών ειδών διατροφής, περιλαμβανομένου και του εκσυγχρονισμού των μονάδων επεξεργασίας κρέατος, γαλακτοκομικών προϊόντων και ψαριών, ώστε να ανταποκρίνονται στα πρότυπα της Κοινότητας για την ασφάλεια των τροφίμων.

— Πλήρης μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο της νομοθεσίας για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες, τα φυτοϋγειονομικά «διαβατήρια», τα ανώτατα όρια καταλοίπων, την διατροφή των ζώων και διασφάλιση της τυπικής και ουσιαστικής εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένης της διάγνωσης ζωικών ασθενειών και δη των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών, σύμφωνα με το κεκτημένο.

Αλιεία

— Να ολοκληρωθεί η δημιουργία επαρκών διοικητικών δομών και εξοπλισμού σε κεντρικό και περιφερειακό επίπεδο που να εγγυώνται την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής, στις οποίες περιλαμβάνονται και η διαχείριση των πόρων, ο έλεγχος και η παρακολούθηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων, η πολιτική της αγοράς, τα διαρθρωτικά προγράμματα που συγχρηματοδοτούνται από το χρηματοδοτικό μέσο καθοδήγησης της αλιείας, ένα νηολόγιο αλιευτικών σκαφών και ένα σχέδιο διαχείρισης για την ικανότητα του στόλου σύμφωνα με τους διαθέσιμους πόρους.

Πολιτική μεταφορών

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση των νομοθεσιών και η ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας στις οδικές μεταφορές (ειδικότερα όσον αφορά την κοινωνική νομοθεσία σχετικά με την πρόσβαση στο επάγγελμα, τη φορολογική εναρμόνιση και τα τεχνικά πρότυπα και πρότυπα ασφαλείας), στις σιδηροδρομικές μεταφορές (με σκοπό την εφαρμογή του αναθεωρημένου κεκτημένου στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών), και στις αεροπορικές μεταφορές (ειδικότερα το νομικό καθεστώς της ανεξάρτητης αρχής για την έρευνα των αεροπορικών ατυχημάτων).

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση και εφαρμογή της νομοθεσίας για τις θαλάσσιες μεταφορές, λαμβανομένης υπόψη της πιο πρόσφατης εξέλιξής της.

— Ιδιαίτερα επείγουσα δράση: ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας στον τομέα της ασφάλειας των θαλάσσιων μεταφορών προκειμένου να βελτιωθούν οι επιδόσεις του κράτους σημαίας του λετονικού στόλου.

Φορολογία

— Να ολοκληρωθεί η ευθυγράμμιση των νομοθεσιών, με ιδιαίτερη έμφαση στην νομοθεσία περί ΦΠΑ (συμπεριλαμβανομένου του μεταβατικού συστήματος ΦΠΑ) και ειδικών φόρων κατανάλωσης και κυρίως περί των ατελειών ΦΠΑ.

— Να διασφαλιστεί η συμμόρφωση της υφιστάμενης και μελλοντικής νομοθεσίας προς τις αρχές του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολόγηση των επιχειρήσεων.

— Να ενισχυθούν η διοικητική ικανότητα και οι διαδικασίες ελέγχου και να βελτιωθεί η διοικητική συνεργασία και η αμοιβαία συνδρομή προκειμένου να καταστεί δυνατή η εφαρμογή του κεκτημένου.

— Ιδιαίτερα επείγουσα δράση: να αναπτυχθούν συστήματα ΤΠ που θα επιτρέπουν την ηλεκτρονική ανταλλαγή πληροφοριών με την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της.

— Εφαρμογή της οδηγίας για την κατοχή και κυκλοφορία προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης.

Στατιστικές

— Να βελτιωθεί η ποιότητα και η κάλυψη των στατιστικών· να εξασφαλιστούν επαρκείς πόροι για την περαιτέρω ενίσχυση των ικανοτήτων στον τομέα των στατιστικών και σε περιφερειακό επίπεδο.

Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

— Να ολοκληρωθεί η μεταφορά και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του κοινωνικού κεκτημένου στους τομείς του εργατικού δικαίου, της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία και της ισότιμης μεταχείρισης γυναικών και ανδρών. Να ενισχυθούν οι σχετικές διοικητικές δομές και οι δομές εφαρμογής της νομοθεσίας, περιλαμβανομένων και των επιθεωρήσεων εργασίας, και να δημιουργηθεί ένα ανεξάρτητο ταμείο εγγυήσεων για τους υπαλλήλους σε περίπτωση αφερεγγυότητας του εργοδότη. Να θεσπιστεί νομοθεσία κατά των διακρίσεων και να καταρτιστεί χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή της.

— Να ολοκληρωθεί η μεταφορά και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του κεκτημένου στον τομέα της δημόσιας υγείας, και να εκπονηθούν περαιτέρω μέτρα στον τομέα της επιτήρησης και του ελέγχου για τις μεταδοτικές ασθένειες και για την παρακολούθηση της υγείας και την πληροφόρηση.

— Να συνεχιστεί η στήριξη των προσπαθειών των κοινωνικών εταίρων για δημιουργία ικανότητας, ειδικότερα ενόψει της μελλοντικής εκπόνησης και εφαρμογής πολιτικής απασχόλησης και κοινωνικής πολιτικής βάσει των προτύπων της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του ευρωπαϊκού κοινωνικού ταμείου, κυρίως μέσω αυτόνομου διμερούς κοινωνικού διαλόγου.

— Να εκπονηθεί εθνική στρατηγική, περιλαμβανομένης και της συλλογής δεδομένων, με σκοπό τη μελλοντική συμμετοχή στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την κοινωνική ένταξη.

Ενέργεια

— Να προετοιμαστεί η εσωτερική ενεργειακή αγορά, κυρίως οι οδηγίες για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο: να επιταχυνθεί η ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης με το κεκτημένο, ειδικότερα όσον αφορά τη διαδικασία αναδιάρθρωσης του τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας· να δημιουργηθεί ένα ανεξάρτητο σύστημα μεταφοράς (της ηλεκτρικής ενέργειας)· να εξαλειφθούν οι στρεβλώσεις των τιμών· να ενισχυθεί ο ρυθμιστικός φορέας.

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση των απαιτήσεων όσον αφορά τα αποθέματα πετρελαίου· να σημειωθεί πρόοδος όσον αφορά την εξασφάλιση της σημερινής σύστασης αποθεμάτων, περιλαμβανομένων και των αναγκαίων επενδύσεων, προς το επίπεδο των 90 ημερών και να αναπτυχθεί μία διοικητική δομή.

— Να βελτιωθεί η ενεργειακή απόδοση, να προωθηθεί η χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και να ενισχυθούν οι αρμόδιοι οργανισμοί στον τομέα αυτό.

— Να εφαρμοστούν οι συστάσεις που περιέχονται στην έκθεση του Συμβουλίου για την πυρηνική ασφάλεια στο πλαίσιο της διεύρυνσης με ιδιαίτερη προσοχή στις προτεραιότητες που τίθενται στην εν λόγω έκθεση.

Τηλεπικοινωνίες και τεχνολογίες των πληροφοριών

— Να εξασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με το κεκτημένο για τις τηλεπικοινωνίες και η εφαρμογή του, περιλαμβανομένης και της ελευθέρωσης της αγοράς τηλεπικοινωνιών· να εξασφαλιστεί η ανεξαρτησία του ρυθμιστικού φορέα.

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή της νομοθεσίας στον τομέα των ταχυδρομείων.

Πολιτική στον πολιτιστικό και οπτικοακουστικό τομέα

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση των δυνατοτήτων της ανεξάρτητης τηλεοπτικής/ραδιοφωνικής ρυθμιστικής αρχής.

Περιφερειακή πολιτική και συντονισμός των διαρθρωτικών μέσων

— Να ολοκληρωθεί το νομικό και διοικητικό πλαίσιο που επιτρέπει την εφαρμογή του κεκτημένου στον τομέα αυτό, ειδικότερα όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση και το δημοσιονομικό έλεγχο.

— Να καθοριστούν οι φορείς που θα είναι αρμόδιοι για την υλοποίηση των διαρθρωτικών ταμείων και του ταμείου συνοχής, ειδικότερα για τις αρχές διαχείρισης και πληρωμών· να καθοριστούν τα καθήκοντα που θα ασκούν τα αρμόδια υπουργεία και άλλοι φορείς εξ ονόματος και υπό την αρμοδιότητα της αρχής διαχείρισης.

— Να προετοιμαστεί ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού που θα συμφωνεί με τους κανονισμούς των διαρθρωτικών ταμείων, περιλαμβανομένης και της εκ των προτέρων αξιολόγησης.

— Να εξασφαλιστεί ότι οι οριισθείσες αρχές διαχείρισης και πληρωμών θα δημιουργήσουν σταδιακά τις ικανότητες που θα τους επιτρέψουν, με την προσχώρηση, να ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις τους και να ασκούν τα καθήκοντα που τους έχουν ανατεθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς των διαρθρωτικών ταμείων.

— Να εξασφαλιστεί αποτελεσματικός διυπουργικός συντονισμός και εταιρική σχέση με στόχο τόσο τον προγραμματισμό όσο και την εφαρμογή.

— Να δημιουργηθούν συστήματα αξιολόγησης και παρακολούθησης.

— Να αναπτυχθεί η τεχνική προετοιμασία έργων επιλέξιμων για χορήγηση βοήθειας από τα διαρθρωτικά ταμεία και τα ταμεία συνοχής (σειρά έργων).

Περιβάλλον

— Να ολοκληρωθεί η μεταφορά του κεκτημένου, με ιδιαίτερη έμφαση στο ζήτημα της πρόσβασης σε περιβαλλοντικές πληροφορίες, της διαχείρισης των αποβλήτων και των χημικών.

— Να συνεχιστεί η εφαρμογή του κεκτημένου, ειδικότερα όσον αφορά τη διαχείριση των αποβλήτων (και κυρίως των συσκευασιών και των αποβλήτων συσκευασίας και των τοξικών αποβλήτων, περιλαμβανομένων των PCB/PCT, των αποβλήτων ορυκτελαίων, των συσσωρευτών και των μπαταριών), την ποιότητα του ύδατος (ειδικότερα όσον αφορά τα αστικά λύματα, τις μικροβιολογικές παραμέτρους του πόσιμου ύδατος, την καθιέρωση προγραμμάτων μείωσης της ρύπανσης από ουσίες του καταλόγου ΙΙ, τον καθορισμό ευάλωτων ζωνών σύμφωνα με την οδηγία για τα νιτρικά άλατα) και τα χημικά.

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας σε όλα τα επίπεδα, και ειδικότερα σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στην προστασία της φύσης.

— Να συνεχιστεί η ενσωμάτωση των απαιτήσεων της περιβαλλοντικής προστασίας στον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των άλλων τομεακών πολιτικών με σκοπό την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης.

Προστασία των καταναλωτών και της υγείας

— Να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των διοικητικών δομών που εμπλέκονται στην εποπτεία της αγοράς.

Συνεργασία στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων

— Να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του σχεδίου δράσης Σένγκεν.

— Να ενισχυθούν τα όργανα τήρησης του νόμου και η μεταξύ τους συνεργασία, περιλαμβανομένης και της δικαστικής εξουσίας, όσον αφορά την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, και κυρίως το ξέπλυμα χρημάτων, τα εγκλήματα στον κυβερνοχώρο, την παράνομη διακίνηση ανθρώπων και ναρκωτικών. Να εξασφαλιστεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας με την Ευροπόλ.

— Να ενημερωθεί και να εφαρμοστεί η εθνική στρατηγική για τα ναρκωτικά και να προετοιμαστεί η συμμετοχή της χώρας στις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για τα Ναρκωτικά και την Τοξικομανία.

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση με το κεκτημένο και την ευρωπαϊκή πρακτική — σχετικά με τις θεωρήσεις, τη μετανάστευση και την παροχή ασύλου — και να ενισχυθεί η διοικητική ικανότητα των οργάνων που είναι αρμόδια στους τομείς αυτούς.

— Να συνεχιστεί η προετοιμασία για τη μελλοντική συμμετοχή της χώρας στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν με την ανάπτυξη εθνικών βάσεων δεδομένων και μητρώων.

— Να συνεχιστεί η ενίσχυση των ελέγχων στα μελλοντικά εξωτερικά σύνορα, περιλαμβανομένης και της δημιουργίας ενός ολοκληρωμένου συστήματος θαλάσσιας επιτήρησης.

— Να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί η εφαρμογή των κοινοτικών μέσων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας για τις αστικές υποθέσεις.

— Να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για την ευθυγράμμιση της νομοθεσίας με τη σύμβαση για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας και με τα πρωτόκολλά της.

Τελωνειακή ένωση

— Να συνεχιστεί η ευθυγράμμιση της τελωνειακής νομοθεσίας και να εξασφαλιστεί η εφαρμογή της· να ενισχυθεί η διοικητική και λειτουργική ικανότητα. Να συνεχιστούν οι προσπάθειες εφαρμογής της πολιτικής περί τελωνειακής δεοντολογίας.

— Ιδιαίτερα επείγουσα δράση: να επιταχυνθεί η εφαρμογή της στρατηγικής ΤΠ από την τελωνειακή διοίκηση της Λετονίας. Να αναπτυχθούν συστήματα ΤΠ που να επιτρέπουν την ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων μεταξύ ΕΚ και Λετονίας.

Εξωτερικές σχέσεις

— Να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα που εγγυώνται ότι οι διεθνείς συνθήκες ή συμφωνίες, περιλαμβανομένων των διμερών επενδυτικών συμφωνιών, οι οποίες δεν συμβιβάζονται με το κεκτημένο θα αποτελέσουν το αντικείμενο επαναδιαπραγμάτευσης ή θα τερματιστούν με την προσχώρηση.

Δημοσιονομικός έλεγχος

— Να ολοκληρωθεί το νομοθετικό πλαίσιο για τον εσωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο.

— Να αναπτυχθεί και να εφαρμοστεί η έννοια της υποχρέωσης λογοδοσίας της διεύθυνσης.

— Να αναπτυχθεί η έννοια της διαδικασίας λογιστικού ελέγχου και να προετοιμαστούν λογιστικοί έλεγχοι για τα κονδύλια της Κοινότητας.

— Να επιταχυνθεί η ευθυγράμμιση στον τομέα του εξωτερικού λογιστικού ελέγχου, ειδικότερα να προωθηθεί η λειτουργική ικανότητα και η ανεξαρτησία της κρατικής υπηρεσίας λογιστικού ελέγχου.

— Να οριστεί υπάλληλος αρμόδιος για τις επαφές σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων και να αρχίσει η ουσιαστική συνεργασία με την OLAF μέσω του συγκεκριμένου υπαλλήλου.

— Να ενισχυθεί η καταπολέμηση της απάτης.

— Να συνεχιστούν οι προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση, ο έλεγχος, η παρακολούθηση και η αξιολόγηση της κοινοτικής προενταξιακής χρηματοδότησης, ως βασικού δείκτη της ικανότητας της Λετονίας να εφαρμόσει το κεκτημένο σχετικά με το δημοσιονομικό έλεγχο.

5. **Προγραμματισμός**

Για το διάστημα 2000-2006, παράλληλα με το Phare, η χρηματοδοτική βοήθεια προς την Λετονία περιλαμβάνει και τη στήριξη προενταξιακών μέτρων αγροτικής και γεωργικής ανάπτυξης στο πλαίσιο του προενταξιακού μέσου SAPARD [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87], και τη στήριξη έργων υποδομής στον τομέα του περιβάλλοντος και των μεταφορών στο πλαίσιο του διαρθρωτικού μέσου ISPA [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87], το οποίο δίδει προτεραιότητα σε μέτρα παρόμοια με του ταμείου συνοχής για την προενταξιακή περίοδο. Βάσει των χρηματοδοτήσεων αυτών προς την Λετονία, η χώρα μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει μέρος της συμμετοχής της σε κοινοτικά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων πλαισίων για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη και προγραμμάτων στους τομείς της εκπαίδευσης και των επιχειρήσεων. Εξάλλου, η Λετονία θα έχει πρόσβαση στη χρηματοδότηση από πολυκρατικά και οριζόντια προγράμματα που έχουν άμεση σχέση με το κεκτημένο. Η συμμετοχή κάθε υποψήφιας χώρας στη χρηματοδότηση απαιτείται συστηματικά για κάθε επενδυτικό έργο. Η Επιτροπή συνεργάζεται από το 1998 με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, ιδίως, την Ευρωπαϊκή Τράπεζα για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη και την Παγκόσμια Τράπεζα, προκειμένου να διευκολυνθεί η συγχρηματοδότηση έργων που σχετίζονται με προενταξιακές προτεραιότητες.

6. **Προϋποθέσεις**

Η κοινοτική βοήθεια για τη χρηματοδότηση έργων από τα τρία προενταξιακά μέσα, τουτέστιν το Phare, το ISPA και το SAPARD, προϋποθέτει την τήρηση εκ μέρους της Λετονίας των υποχρεώσεών της που απορρέουν από την ευρωπαϊκή συμφωνία, την περαιτέρω πρόοδο προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσης των κριτηρίων της Κοπεγχάγης και, ιδίως, την πρόοδο όσον αφορά την τήρηση των ειδικών προτεραιοτήτων που καθορίζονται στην παρούσα αναθεωρημένη εταιρική σχέση για την προσχώρηση. Η μη τήρηση αυτών των γενικών προϋποθέσεων θα μπορούσε να οδηγήσει το Συμβούλιο να αποφασίσει την αναστολή της χρηματοδοτικής βοήθειας βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.

7. **Παρακολούθηση**

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση παρακολουθείται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συμφωνίας. Όπως τονίστηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου, είναι σημαντικό να εξακολουθήσουν τα όργανα της ευρωπαϊκής συμφωνίας να αποτελούν το πλαίσιο εντός του οποίου μπορεί να εξεταστεί η υιοθέτηση και η εφαρμογή του κεκτημένου. Τα σχετικά τμήματα της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση συζητούνται στις αρμόδιες υποεπιτροπές. Η επιτροπή σύνδεσης συζητεί τις γενικές εξελίξεις, την επιτελούμενη πρόοδο και τα προβλήματα που ανακύπτουν όσον αφορά την τήρηση των προτεραιοτήτων και την επίτευξη των ενδιαμέσων στόχων της εταιρικής σχέσης καθώς και ειδικότερα θέματα που παραπέμπουν οι υποεπιτροπές στην εν λόγω επιτροπή.

Η επιτροπή διαχείρισης του Phare μεριμνά ώστε οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται βάσει των τριών προενταξιακών μέσων, δηλαδή του Phare, του ISPA και του SAPARD, να είναι συμβατές μεταξύ τους καθώς και με τις εταιρικές σχέσεις για την προσχώρηση, όπως προβλέπεται στον συντονιστικό κανονισμό [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου, ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68].

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση θα εξακολουθήσει να τροποποιείται όπως κρίνεται αναγκαίο, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.